

శిఖరము ఇంద్రజిత్ కుమార్...

కాస. కె. లంగులూడి



„కొనె శాపిల్చంకల్యాం మిస్సాబెరో జీవజీవంచిత
రూపించినిచ్చును తిథి అను, విషణు-ముని విషణుశుల్మి ప్ర-
ధారించును బాధించును ఎంటించును పుష్టి ప్రభావితంచుటాలం-
షాం. ఆశ్వాశాలు ప్రాంతాలలోనిపుష్టి నుండి ప్రాంతాలలోనిపుష్టి
ప్రాంతాలలోని, నిషికరుచుట్టు ఇంకి ప్రాంతాలలోని తులాశ్వ-
మంగిలి ఏక ఇంకించుతుండుటాలి“.

ప్రారంపా ప్రార్థనలు

(ప్రాశ్పద్మ పత్రం, 24. I, 1990 న.)



გიგანტი აგვილავას

ნაქარგბის გამოფენით
გააანთო მხატვრის სახლი!
ზოგი ისე აღფრთვენდა,
რომ პირველი გარდისახა..
ის ლამაზი გამოფენაც,
ის ლამაზი ქატალოგიც
დასტურია შენი ნიჭის,
უნარის და ქარგვალობის!
მე მადლს ვწირავ პამაშუკელს,
დიდ ელგუჯას, ყოვლის შემძლეს,
და რობენა საბანაძეს, —
ასე თბილად რომ წერს შენზე!
საქართველოს უკვდავ შეიიღთა

პორტრეტებს და ავტოგრაფებს
აპრეშუმზე აიუქურთმებ,
საქმეს შერები საშუალს, საქებს!
საქართველო უწყვეტ ჭავად
და სალოცავ ჭვრად გყავს
რადგან,
ამიტომაც ჭავისებურ-
-ჭვრისებური წესით ქარგავ!
წერ და ქარგავ ნატენ გულით,
გარდაცვლილ დეისი ცუკმლით!..
სულ ტკივილი, სულ ტრირილი! —
ასეთია ბერი შენი!
შენს ლექსებზე შექმნილია

მშენები სიმღერები,
მათში ძევლი სედაც წვეთავს
კოლების და იბერების!..
მედუზელელად დგხარ მტრის ჭინ
“ვაჟკაც ზედრი ტვირთით”
იბრძვი!

ეს ბრძოლაა ასახული
შენთა ლექსითა პირველ წიგნში!
პოეტ-მექარგავ-პატრიოტი,
პშრომელი და ჩუმი თანაც,
ნეტავ, დედასაქართველოს
ბევრი ჰყავდეს შენისანა!
მოგექარგოს, დაგეჭეროს
ბევრი სახე, ბევრი ლექსი
ოქროს გულით, ოქროს ქაომით,
ოქროს ძაფით, ოქროს ნემით!..
ეკლიან გზას დაგილოცავ
და დავლოცავ შენთან ერთად
შენს ლექსებს და შენს
ნაქარგებს,
შენს ხელშერას და შენს
ხელრთვას!

ზაურ გოლოვაძე

მეცნიერული ჟურნალის
გარემონტირებულისა



15. X-44.

რა ჭირობა უაშა ჭკვირები,
რა შრომით გა თამას ფირავი,
იმისთვის ვახოვორობ, ვინც მიზურიდა,
რა როგორ მუკვირო, მერნებორი დარ!

ტ

1987 წ.

სატირული

ლირიკა

ინტერნაციონალიზმი
სულ არაა რთული რამე —
ჩემი ძმა და ძმაკაცია
პანამა და სურინამი!..
მადანსა და ლვინოს ვგზავნი
ზოგან გემით, ზოგან — ტიკით,
იმიტომ, რომ ჩემი ძმა
ალფირიც და მოზამბიკიც!..
ძმობის სუფრას შველი შვენის,
არა იხვი, არა ბატი!
პოდა, ჩემი ძმაკაცია
თვით იასილ არაფატი!
რაკი სხვაზე კარგად ვიცი,
ვის რა უნდა, ვის რა ელის,
რა უფლებით არ მითანხმებს
თავის გეგმებს ისრაელი?!

სხვები მუდამ შეაღვენდნენ
ჩემი დიდი ზრუნვის საგანს —
„ხელები შორის ეგვიპტისგან“,
„ხელები შორის კუშისგან!“
სხვა ხალხების სასიკეთოდ
ჩვენ საზღვრები შევისწორეთ,
რაც რომსა და ბონში ხდება,
ჩემი საქმე არის სნორედ!
ვინმე „ნაცმენი“ რომ
თავხედურად მესიტყვება
ან რალაცას გულში მეტრის
და არაფერი მეკითხება!
ვხედა, ზოგი იყურება
ჩემები ცხვრის აბზედით:
დიახ, ჩემი ძმები გახლავთ
ოსებიც და აფსუებიც!..
და ნურავის ეგონება,
ძველი ბოლმა არ მახსოვდეს,
ზანგსაც ვუძმო, ინდილსაც,
ხოლო ქართველს — არასოდეს!

როცა მტერი გილიმის,
უნდა მოერიდო, —

სულ ერთია, ვინ არის,
სპარსია თუ დიდო!..
მტერი მუდამ მტერია, —
შორია თუ ახლო, —
გულში მუდამ სწყურია
შენი სამოსახლო!
არასოდეს არ გეტყვის,
თუ შეგამჩნევს ლაქებს!
ფრთხილად უნდა იყო სულ,
მტერი როცა გაქებს!

ლალი ციიტივილი
(დაბა ლენინგრადი)

სარვამარტო რჩევები

გახათხოვრებს: სკობს ოჯახის ულელი დაიღ-
გათ, ვიღრე მარტობის ტყვე გახდეთ!

მიამიტებს: მას უფრო ერწმუნეთ, ვინც ნაკ-
ლებს გარწმუნება!

პატივმოყვარეებს: მამაკაცის ქათინაური ყო-
ველთვის არ არის თქვენი ლირსების ზუსტი
საზომი.

ანჩხლ ცოლებს: თქვენს ქმრებს ხელს უწყობ-
დეთ და არა — ტრაიკულ სკენებს!

ჭორის მოყვარულთ: „ცნობისმოყვარეობა“
შრომისმოყვარეობით დაგეცხროთ!

ალგაზორ თავაძე





უცხოური იუმორი

— ორი დღის წინ ჩემი ქმარი შინიდან გავიდა და აღარ დაბრუნდა! — განაცხადა ცოლმა პოლიციაში. — აი, მისი ფოტოსურათიც!

— რა ეცვა?

— ქონის ლაქებიანი ნაცრისფერი შარვალი, ლილებზაუკერებელი პერანგი, ერთი ლურჯი და ერთიც ყავისფერი წინდა და თეთრი ძაფით ამოკემისილი ციხეფერი ხეიტერი!

— გუშინ ლატარიის ბილეთით ახი ათასი მოვიგდე!
— მერე როგორ შეხვდა ამ ამბავს შენი ცოლი?
— სისარულისავაგან ენა ჩინუარდა..
— ღმერთო, რა კარგი ერთაშად ამდენი ბეჭინერება!

ჩატარი ეკითხება ცოლს:
— ძვირფასო, შენ გამოაცვევ ეს ნამცხვარი?
— დაას, დედაშნის მოცემული რეცეპტით!
— ააა, უკელაცერი გასაგებია. როგორც ჩანს, დედაჩემს დავიწეუ-
ბია გაეცურთხილებანენ, რომ ამ რეცეპტით დაზიანებული ნამცხვარი
გახდა: მისი და მამაჩემის განკორწინების მთავარი მიზეზი!

— მომისმინე, ანდრე! — დაუყვირა უფროსშია, — თქვენ ჩამაბა-
რებთ ანგარიშს იმის შესახებ, რომ სამსახურში დაიგვიანეთ ორი
საათით!
— მაპატიეთ, მაგრამ მე მინდა დარწმუნდეთ იმაზი, რომ გადა-
მდა საშინელი ტრაგედია..
— მაინც რა იყო ასეთი?
— ჩემი ოთახის ფანჯრიდან გადმოვვარდი..
— ნუთუ მართლა? რომელ სართულზე ცხოვრობთ?
— მეექვენები?
— მეექვენები? თქვენ გადმოვარდით მეექვენ სართულიდან და
გინდათ დამარტინოთ, რომ ამისათვის დაგჭირდათ ორი საათი?

ცოლ-ჩჩარჩბა ჟერტანა განცხადება განქორწინებაზე. მოხა-
მართლე ეკითხება:
— როდის დაიწყო თქვენს შორის უსიამოვნება?
— 1985 წლის 10 ივნისიდან!
— საინტერესოა, როგორ დაგამახსოვრდათ თარიღი ახე ზუსტად?
— ჩენ ხომ ამ დღეს დავჭირდით!

პატარა განცხადა პოლიციაში მიირბინა და განაცხადა:
— ჩეარა მიშველეთ! ქუჩაში ვიდაც კაცი მამაჩემს ურტყამს!..
პოლიციელი გავიდა ქუჩაში და ხედავს, ორი მამაკაცი ერთმანეთს
შუშტებს ურტყამენ. მიუბრუნდა ბიჭებ და ეკითხება:
— მომისმინე, მე ამათ გავაზელებ, მაგრამ რომელია მა-
მაშენი?
— არ ვიცი, ამთა უნდა გაარკვიონ!

— ხომ გთხოვთ, რომ ხუთ საათზე გაგელვიძებინეთ?! ახლა უავი-
შვიდი საათია, ენა იგი, დამაგვიანდა მატარებელზე!
— მე ნამდილად უცდილობით თქვენს გალვიძებას ხუთ საათზე,
მაგრამ ვერ მოვანერებ, რადგან თქვენ სასტუმროში ექვსის ნანევარ-
ზე დაბრუნდით!

გაზრიბაზე ერთგა მყიდველმა იყითხა:
— მითხარით, თუ შეიძლება, რით კვებავდით თქვენს ინდაურს?
— რატომ გაინტერესებთ?
— იხე! მეც შეუჩრ, ახე დავიკლო წონაში!

— შოტლანდიული ძაღლის უდიდა ამერიკელმა სოჭრულადა
დოლარი შესთავაზია, ინგლისელმა — ორმოცი. შოტლანდიულმა ძაღლი
ლი ინგლისელს მიმყიდვა!

— რატომ მიმყიდვა ახე იაფად? — გაიკვირვა ცოლმა.

— ლონდონიდან ძაღლი იოლად მიბრუნდება უკან, ნიუ-იორკი-
დან კი იკეანის გადმოცურვა მოშევს!

— : : —

პორჩესპონდენტმა ინ ტე რვიუ ჩამოართვა მაღაზიის გა-
მყიდველს.

— უცრო მეტად რა არ არის თქვენს მაღაზიაში?

თარგმა მანანა ჩოპოზილმა

პანს პრაუზე

ისეთებიც ვეგულება..

ზოგი ქმარი ცოლისადმი
ზრუნვას მხოლოდ რვა მარტს იჩენს,
როცა მისთვის უშურველად
მართლაც ფირფარი რამეს იძენს!
ზოგს კი იმ დღეს უმინშვნელო
საჩქარი მოაქცის მუდამ,
მოთელ წელიწადს ერთხელ მაინც
გულუხვებობა როდი უნდა!
კაიკისაც რომ ვერ იმეტებს,
მე ისეთიც მეგულება,
მარტომდენ ტებილი სიტყვით
ეფიცება ერთგულებას!
აა, სიორედ ამგვარ ტიპებს
მივაკუთვნოთ უნდა ვილი, —
მეც გიშველი საქმიშიო! —
უთხრა აას რვა მარტს დილით:
„ნინააფარს თუ გამიტებ ახლა,
რა მარჯვე ვარ, შეინ თვალით ნახავ!
საოჯახო წიგნში არის ჩჩევა,
ხორცი უკეთ როგორ იხარება!
დაგვის წესი თუკი იცი სრულად,
მარტინ, თურმე, არ ილება სულაც!
ნმენდის ძროს კი ეს გახსოვდეს მარტო,
სიორედ უნდა დაიკავო პალტო!
მეცნიერულ საფუძველზე დაომა
ნმენდის ძროსაც აიოლებს შრომას!“
მისავათდა ბოლოს ჩვენი ბრძენი,
საგარმელში მიესვენა ქშენით,
ანამ ხელში აიტაცა ვილი
და ლოგინში ჩააგვინდა „გმირი“.
ამიტომაც ჭურჭლის რეცხვა ახლაც
მისთვის ისევ საადუმლო გახლავთ!

გერმანულიდან თარგმა
შოთა აშირანავილმა

შველაზე ძნელი ენა

— თქვენ, — მითართავს ერთი მამაკაცი
შეორებს, — ბევრი უცხოური ენა იცით და
გთხოვთ ამისხანათ, რომელია უცელაზე ძნელი
შესახავლა?

— ქალების ენა! — უპასუხებს ჩეორე.

უნივერსალი

— გირჩევთ, ეს ქსოვილი შეიძინოთ, ქალ-
ბატონი, ენ-ენ არის, მივიღოთ!

— მზეჯე არ ხუნდება?

— რას ამბობთ, ქალბატონი? სამი თვეა,
ვიტრინაში დევს, მაგრამ ცერი სრულებით
არ შეუცდოს!

თარგმა იონა ბადავილმა

156
28. III. 90

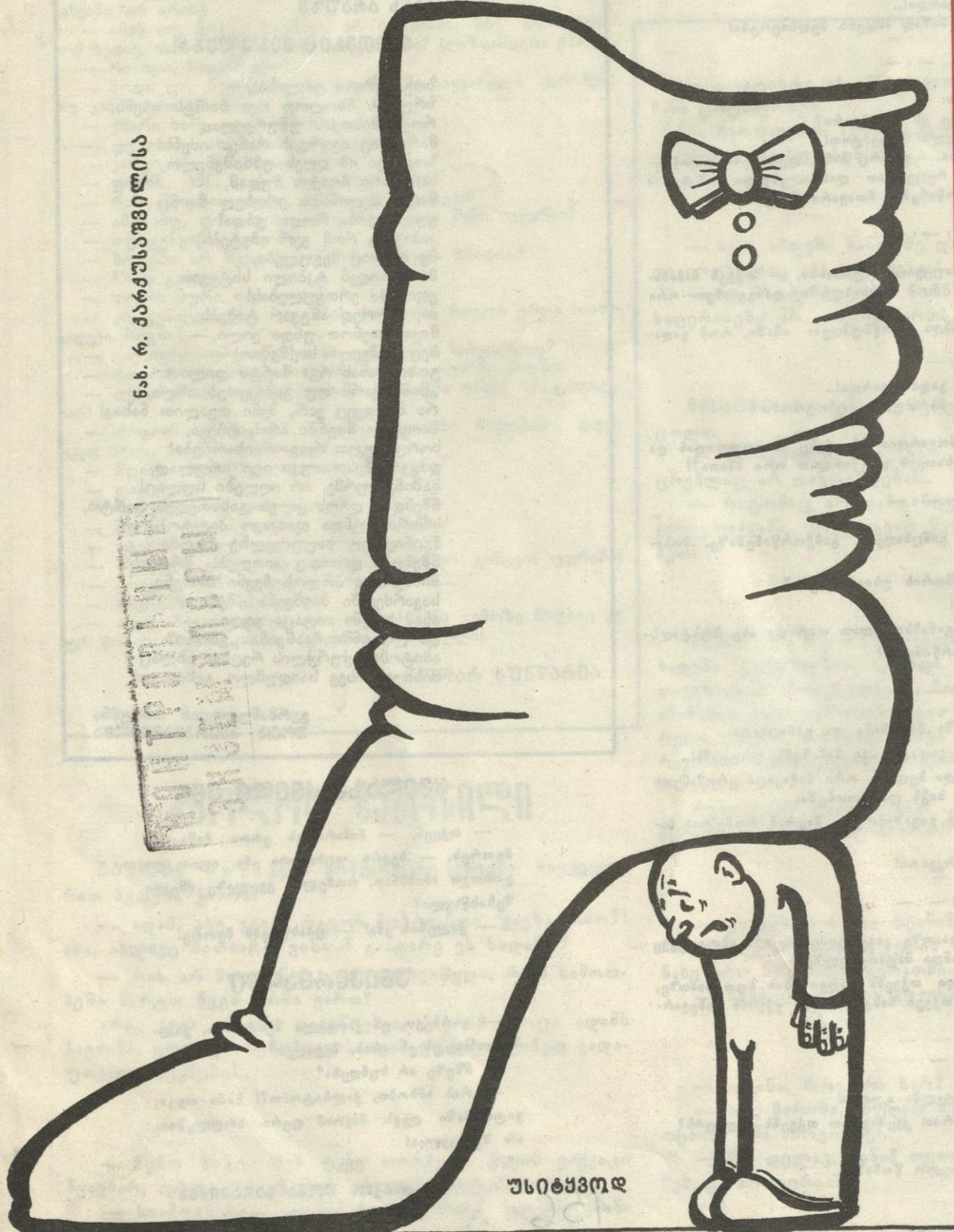


იმის ქალობას რა ცუთხრა,
ვინც მე ამ ზაფხულს მაწვალა,
ვინც ჩემს ცოლს ხილბოსტნეულის
დაკონსერვება ასწავლა..
საბლში ფაბრიკა გამიხსნა,
ერთ დღეს არ აცდენს კვირაში,
წვავს, თუთქავს, ხარშავს, ამჟავებს,
ლამის მეც ჩამდის ქილაში!.
რომ მნახოთ, შეგეცოდებით,
ოფლი ჩამომდის წურნურით!..

მოვკვდი ჩანთების თრევით და
სულ ბაზარ-ბაზარ ძუნძულით!..
ეს რაა, თქვენ ღამით ნახეთ
შიში და გულისხეთქება,
მზა ნაწარმი რომ „ბახ-ბუხ“ და —
ცუმბარებივით ფეთქდება!..
შიშისგან წამოვცვივდებით —
„არიქა, მტერი დაგვეცა!..“
მერე წამლებს ქვამთ დილამდე
მეც და „ფაბრიკის გამგეცა!“

პსლან გვარიშვილი
(ქობულეთის რაიონი, სოფელი ხალა)

ნახ. რ. ქართული სამართლის



სატირისა და იურიდიკის
შურიალი „ნიაზი“ № 5
(1807). მარტი. გამო-
დის 1923 წლის ივნისიდან.

მთაბარი რედაქტორი
ჭავა ჩოლევაძე

სარედაქტო კოლეგია:

ავთანდილ ადამიშვილი
(პასუხისმგებელი მდივანი),
ჭაბუა აშირეგაძე, ნომდი
ბართავა, რევაზ თვარეაძე,
ჭამალ ლოლუა (მხატვარ-
რედაქტორი). ნოდარ გამო-
ზონია, ალექსანდრე ხაშმი-
ნია, ბეგან ხინარეულიძე
(მთავარი რედაქტორის მო-
ადგილე), ჭანელ ჩარქვა-
ანი, თამაზ წივწივაძე.

ტექნიკური რედაქტორი
ირაკლი დურძაძე

გადაეცა ასაწყობად
2. 02. 90 წ. ხელმოწერი-
ლია დასაბეჭდად 20. 03.
90 წ. ქაღალდის ზომა
 $60 \times 90\%$, ფიზიკური ნაბე-
ჭდი უურული 1,5. სააღ-
რიცხვო-საგამძიღებელო თა-
ბაზი 1,9. საქართველოს ქა-
უკის გამომტევნება
ლენინის 14. შემა: № 257.
უ 04425. ტირაჟი 125.000
უურნალი გამოდის თვეში
ორჯერ. რედაქტორის შემო-
სული მასალები აეტორებს
არ უბრუნდებათ.

ჩერნი შიხამართი: 880008.
თხოვთასი-8, ასათაველის
პროსპექტი № 12.

ტელეფონები: მთავარი
რედაქტორის — 99-55-54,
მთ. რედ. გორგოლის —
93-19-42, პ/გ მდივანის —
93-10-78, მხატვარ-რედაქ-
ტორის — 99-02-38, გან-
უთვილებათ განვების —
93-49-32, რედაქტორ-ლიტ-
მუზეუმის — 99-02-38,
მდივან-გ გ ა ნ ჭ ა ნ ი ს —
99-76-69.

Сатирико - юмористиче-
ский журнал «НИАН-
ГИ» (На грузинском
языке). Тбилиси, пр. Ру-
ствадели № 42. Издатель-
ство ЦК КП Грузии,
ордена Трудового Крас-
ного Знамени типогра-
фия издательства ЦК
КП Грузии, Тбилиси,
улица Ленина № 14.

ფასი 20 კაბ.



ინდექსი 76187